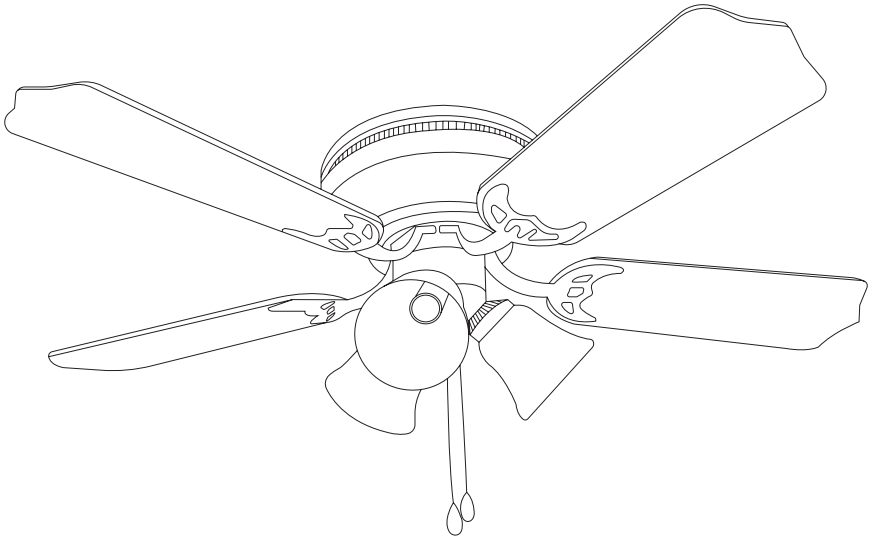
Commercial COOL®

42 in. Ceiling Fan with Pull Chain
User Manual



MODEL CCF45P20

CONTENTS

SAFETY INFORMATION

Important Safety Instructions....3-4

SET UP & USE

Parts & Features....5
Installation Instructions....6-7
Installation Steps....8-15

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

Before You Call For Service....16
Troubleshooting....17
Limited Warranty....18

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing our Commercial Cool product. This easy-to-use manual will guide you in getting the best use of your fan.

Remember to record the model and serial numbers. They are on a label on the rear.

_____
Model number

_____
Serial number

_____
Date of purchase

Staple your receipt to your manual.
You will need it to obtain warranty service.

SAFETY INFORMATION

⚠ DANGER	⚠ WARNING	⚠ CAUTION
DANGER - Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death	**WARNING** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in severe personal injury or death	**CAUTION** - Hazards or unsafe practices which **COULD** result in minor personal injury

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury:
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE
2. To avoid possible electric shock, turn off the electricity at the main fuse box or circuit panel before you begin the fan installation, before servicing the fan or installing accessories.
3. Read all instructions and safety information carefully before installing your fan and save these instructions.
4. Make sure all electrical connections comply with local codes or ordinances and the National Electrical Code. If you are unfamiliar with electric wiring, please use a qualified and licensed electrician.
5. Make sure you have a location selected for your fan that allows clear space for the blades to rotate, and at least seven (7) feet of clearance between the floor and the fan blades. The fan should be mounted at least thirty (30) inches from walls or other upright structures.
6. ⚠ **WARNING:** The outlet box and ceiling support joist used must be securely mounted and capable of supporting at least 50 pounds. To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to the outlet box marked acceptable for fan supported and use mounting screws provided with the outlet box. The box must be supported directly by the building structure.
7. ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to outlet box marked “acceptable for fan support” and use mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable for fan support and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
8. Electrical diagrams are for reference only. Light kits that are not packed with the fan must be UL listed and marked suitable for use with the model fan you are installing. Switches must be UL general use switches. Refer to the instructions packaged with the light kits and switches for proper assembly.
9. After installation is complete, check that all connections are secure.

SAFETY INFORMATION

10. After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box.
11. ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of electrical shock and fire, do not use this fan with any solid-state fan speed control device or rheostat.
12. Do not operate the reverse switch until the fan has come to a complete stop.
13. Do not insert anything into the fan blades while they are rotating.
14. ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of personal injury do not bend the blade brackets (also referred to as “flanges”) during assembly or after installation. Do not insert objects in the path of the blades.
15. To avoid personal injury or damage to the fan and other items, caution must be used when working around or cleaning the fan.
16. Do not use water or detergent when cleaning the fan or fan blades, A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for most cleaning.

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

NOTE: This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or are impaired, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the appliance by a person responsible for their safety.

NOTE: Children should be supervised to ensure that they do not use appliances as a toy.

NOTE: You must install a switch or circuit breaker that disconnects l poles power at least 3 mm between each pole.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
HOUSEHOLD USE ONLY

SET UP & USE

PARTS & FEATURES

1. Wooden Joist
2. Ceiling
3. Approved (CSA for Canada and UL for U.S.) ceiling fan box (not provided)
4. Blade Bracket
5. Mounting Bracket
6. Outlet Box Screws (not provided)
7. Motor
8. Lock Washer
9. Mounting Bracket Screws
10. Mounting Bracket Side Screws
11. Lock Washer
12. Decorative Motor Housing
13. Hex Nut
14. Flat Fibre Washer
15. Fibre Bracket Gasket
16. Blade
17. Blade Bracket
18. Blade Bracket Screws
19. Motor Screws

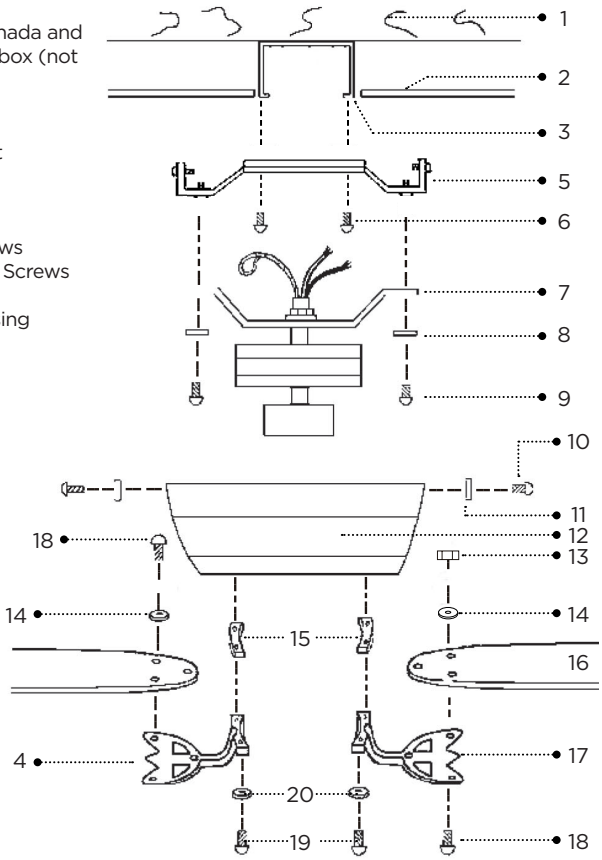


Fig.1

SET UP & USE

INSTALLATION INSTRUCTIONS

SAFETY PRECAUTIONS:

1. Turn off power at main electrical service box before starting installation.
2. Electrical connections must comply with local code ordinances or national electrical codes.
3. Make sure the installation site you choose allows the fan blades to rotate freely without any obstructions.
4. When mounting the fan on a ceiling outlet box, use an approved (CSA for Canada and UL for U.S.) ceiling fan box marked "**FOR FAN SUPPORT**". Ensure the outlet box is securely installed in place such and it is able to support at least the fan weight.
5. ⚠ **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or other personal injury, mount fan only on an outlet box or supporting system marked acceptable for fan support of 35 lbs (15.9 kgs) or more and use the mounting screws provided with the outlet box. Most outlet boxes commonly used for the support of lighting fixtures are not acceptable and may need to be replaced. Consult a qualified electrician if in doubt.
6. Total Fan Weight For Reference: 30" Fan is approximately 11.02 lbs;
   36" Fan is approximately 13.23 lbs, 42" Fan is approximately 16.53 lbs;
   48" Fan is approximately 17.63 lbs, and 52" Fan is approximately 19.84 lbs.

⚠ WARNING:

- To reduce the risk of fire or electrical shock **DO NOT** use this fan with any solid state speed control device.
- ⚠ **WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR PERSONAL INJURY, MOUNT TO OUTLET BOX MARKED ACCEPTABLE FOR FAN SUPPORT AND USE MOUNTING SCREWS PROVIDED WITH THE OUTLET BOX.
- Mount with the lowest moving parts at least 7 Feet (2.10 Meters) above floor or grade level.
- **DO NOT** operate reversing switch while fan blades are in motion. Fan must be turned off and rotating blades stopped. When fan blades have stopped, reverse and speed chain may be pulled to start operation again.

SET UP & USE

INSTRUCTIONS:

A full internal switching system is used to control the pull chain operated fan and light. Two pull chains are used; one for turning the light on and off and the other for controlling fan speed. The fan speed pull chain is marked SPEED on the fan switch housing for easy identification.

Fan Speed Pull Chain with 4 Options:

1st Pull: High Fan Speed

2nd Pull: Medium Fan Speed

3rd Pull: Low Fan Speed

4th Pull: Fan Off

FORWARD/REVERSE FEATURE

This ceiling fan has a Forward/Reverse slide switch. Forward fan blade movement creates a downdraft for a cooling effect in warm summer days. The reverse fan blade setting creates an updraft to circulate hot air off the ceiling and back down to the floor for colder winter days.

SET UP & USE

INSTALLATION STEPS

NOTE: All set screws must be checked and retightened where necessary, before and after installation.

1. INSTALL MOUNTING BRACKET

⚠ WARNING:

To Reduce The Risk Of Fire, Electric Shock, Or Personal Injury, Mount To UL/CSA Listed Outlet Box.
Use a listed metal outlet box suitable for fan support (rated for 35 lbs (15.9 kgs)). Before attaching fan to outlet box, ensure the outlet box is securely fastened by at least two points to a structural ceiling member (a loose box will cause the fan to wobble).
Mount "mounting bracket" to outlet box using outlet box screws.

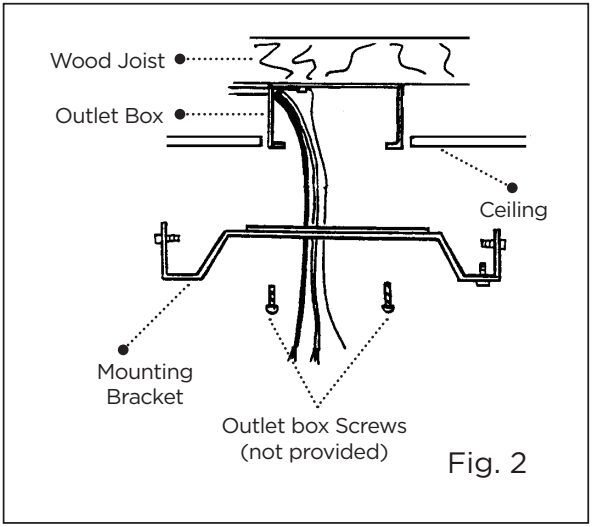


Fig. 2

2. ELECTRICAL HOOK UP

- There are several different wiring combinations that can be used in controlling your ceiling fan to meet your specific requirements. Should the following method not meet your requirements call or visit your nearest distributor for a full list of fan accessories.

CAUTION
Green Wire - GROUND Black Wire (Fan) - POWER White Wire (Fan) - COMMON Red or Blue Wire (Light Kit) - POWER
"SEE SAFETY PRECAUTIONS" ON PG. #3-4 BEFORE WIRING

SET UP & USE

2. ELECTRICAL HOOK UP (Continued)

- There are several different wiring combinations that can be used in controlling your ceiling fan to meet your specific requirements. Should the following method not meet your requirements call or visit your nearest distributor for a full list of fan accessories.

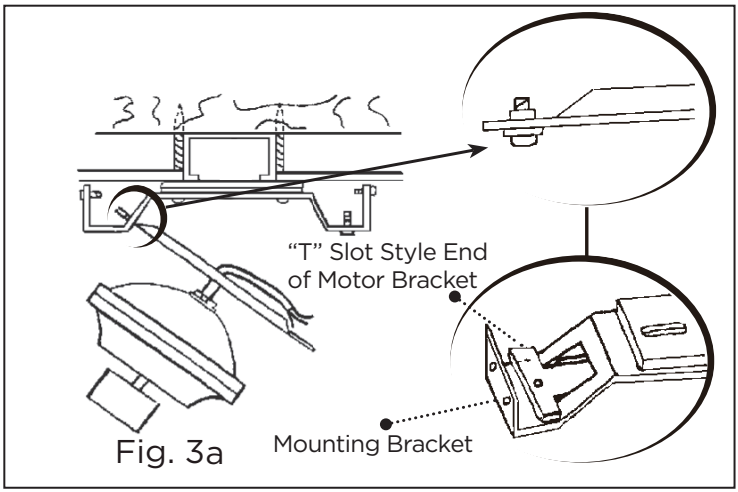


Fig. 3a

A. CONNECTING THE (GREEN) GROUND WIRE

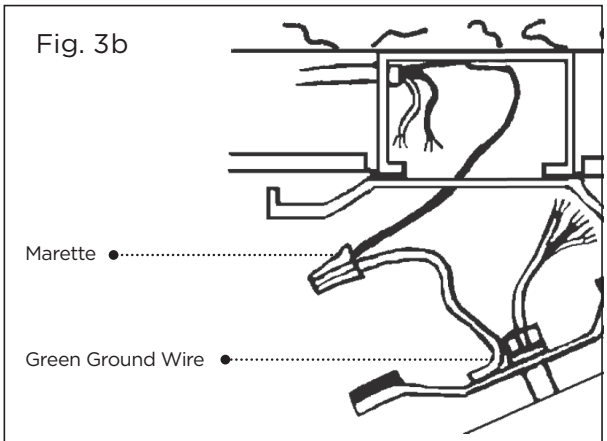


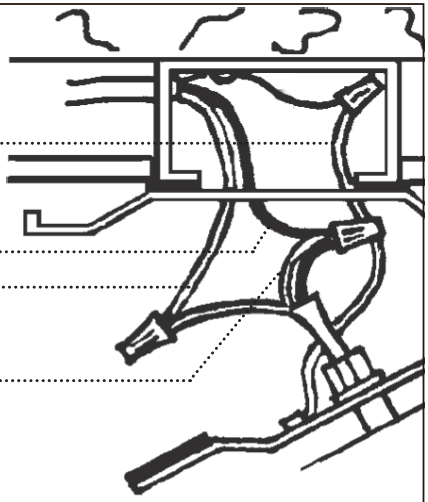
Fig. 3b

Connect ground wire from outlet box to green wire on the motor using a marette. (not supplied).

SET UP & USE

B. CONNECTING BLACK, WHITE, AND (RED OR BLUE) WIRES

Fig. 3c



- Connect white wire from outlet box to white wire from fan using marettes (not supplied).
- Connect black wire from outlet box to black wire from fan plus (red or blue wire) using a marette.

NOTE: A red or blue wire would feed power to a light kit if applicable.

- After making the wire connections, ensure the wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box and the ungrounded conductor on the other side of the outlet box.
- Ensure the splices after being made should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box.

NOTE: Once ground wires are connected, carefully tuck wires and marrettes into supply box.

SET UP & USE

3. MOUNT MOTOR TO MOUNTING BRACKET

Use a listed metal outlet box suitable for fan support (rated for 35 lbs (15.9 kgs)). Before attaching fan to outlet box, ensure the outlet box is securely fastened by at least two points to a structural ceiling member (a loose box will cause the fan to wobble).

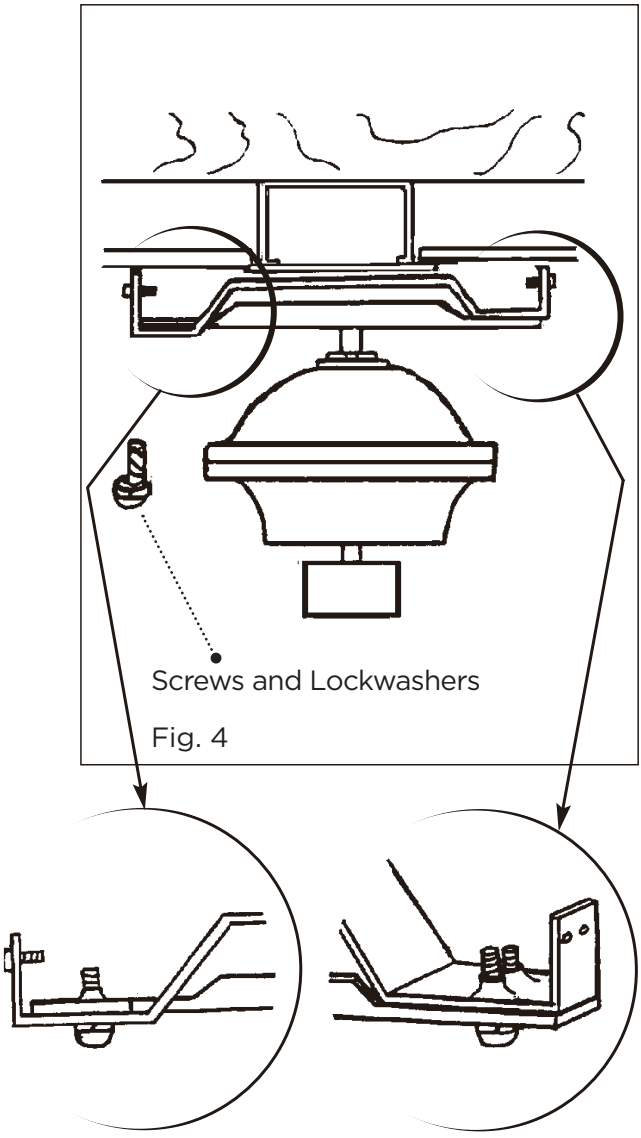


Fig. 4

SET UP & USE

4. INSTALL DECORATIVE MOTOR HOUSING

- Remove 4 screws and washers from sides of mounting bracket.
- Position decorative motor housing so that the holes in housing align with holes in mounting bracket.
- Align motor with mounting bracket and slide in place until the four holes line up.
- Tighten decorative motor housing using the 4 screws and washers previously removed.

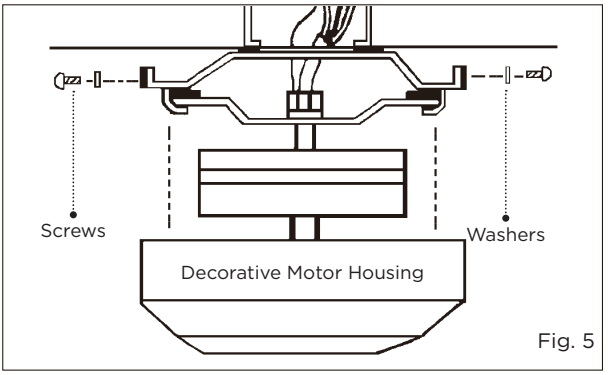


Fig. 5

5. MOUNT BLADE BRACKETS TO BLADES

- Take out hardware package.
- Place blade bracket screw through, fibre washer and blade.
- Align with corresponding hole in blade bracket.
- Repeat with (2) remaining screws and tighten.

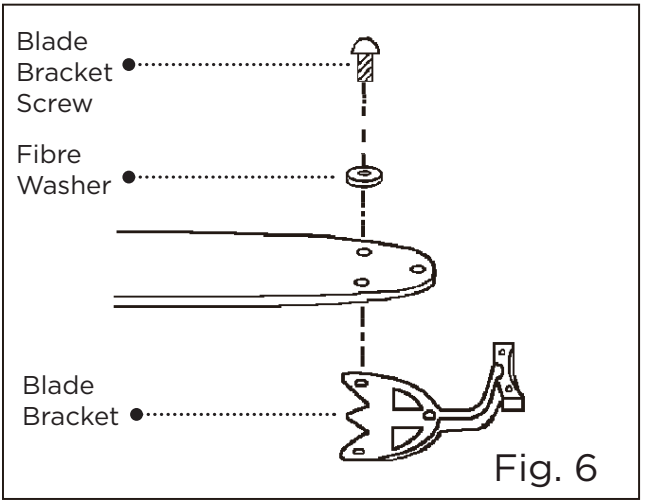


Fig. 6

SET UP & USE

6. MOUNTING BLADE BRACKETS AND BLADES TO MOTOR

- Remove motor screws and lock washers from motor.
- Insert a motor screw and lock washer into blade bracket.
- Turn motor until hole spacing on motor corresponds with the holes in the blade bracket.
- Place fibre bracket gasket over screw.
- Screw the motor screw into the motor (two turns). Repeat procedure for second screw.
- Tighten both screws down with screw driver.

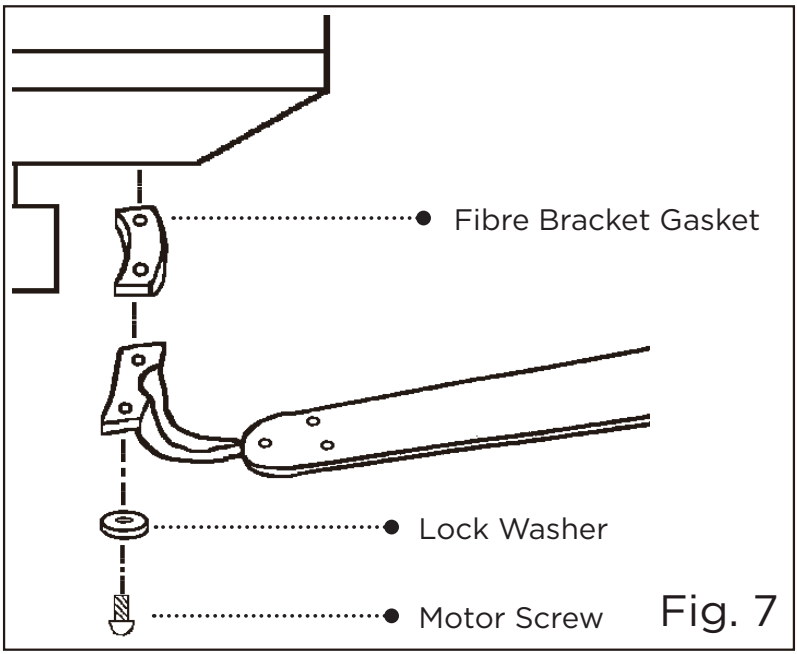


Fig. 7

SET UP & USE

7. LIGHT KITS

A. DETACHABLE LIGHT KITS

- Remove light kit screws and washers.
- Connect polarized connectors of light kit to corresponding connectors found in switch housing.

⚠ WARNING: BE SURE TO TURN OFF POWER BEFORE INSTALLING

- Carefully tuck electrical wires back into switch housing, align light kit with switch housing and secure with three light kit screws and washers.

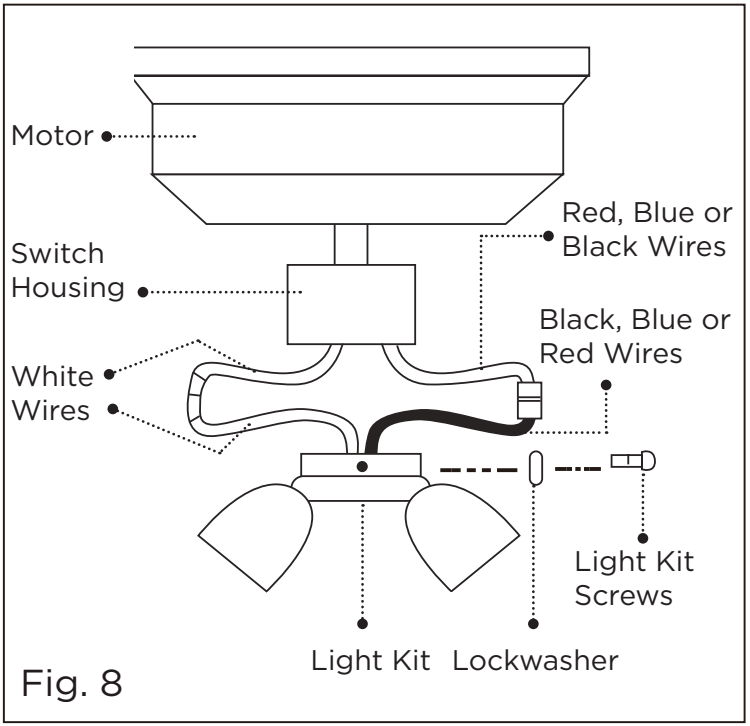


Fig. 8

SET UP & USE

7. LIGHT KITS

A. DETACHABLE LIGHT KITS (Continued)

- Place shades on light kit and secure with screws.
- Install proper wattage and type of bulb identified on light kit or shade.

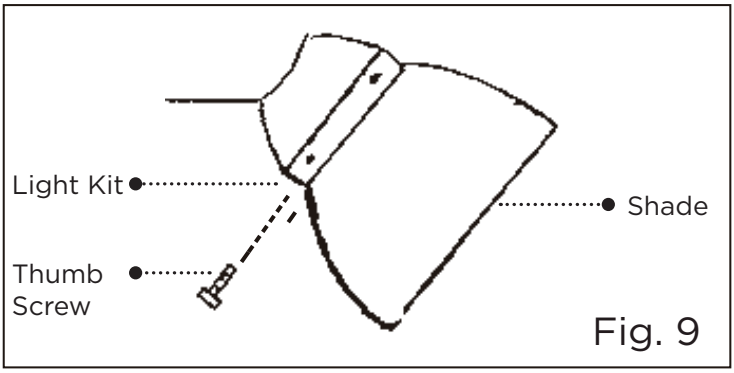


Fig. 9

⚠ WARNING:

Check all connections, set screws and screws are securely tightened before the next step.

To clean the fixture, turn off the power, wait for it to cool, and wipe the fixture with a clean, soft cloth.

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

BEFORE YOU CALL FOR SERVICE

IF THE UNIT FAILS TO OPERATE:

A) Check to make sure that the unit is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.

B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.

IF NONE OF THE ABOVE SOLVES THE PROBLEM, CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE PRODUCT YOURSELF.

IMPORTANT

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE

If you have a problem with this product, please contact the W Appliance Co. Customer Satisfaction Center at 855-855-0294 or service@appliance.com.

DATED PROOF OF PURCHASE, MODEL # AND SERIAL # REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

TROUBLESHOOTING

Troubleshoot your problem by using the chart below. If the appliance still does not work properly, contact W Appliance Co. customer service center. Customers must never troubleshoot internal components.

TROUBLE	POSSIBLE REMEDY
Fan does not start	A. Check wiring connections to fan. B. Check fuses and circuit breakers. C. Check wiring connections in switch housing **CAUTION: Turn power off for last two items.**
Fan sounds noisy	A. Check to make sure that all screws in motor housing are snug. B. Check to make sure that blade bracket screws are tight. C. Check to make sure that wire nuts in switch housing are not ratting against wall of switch housing. D. If fan has a light kit make sure switch housing screws and set screws are tight. E. Some fan motors are sensitive to signals from solid state variable controls. If solid state controller is used, change to an alternative control. (See a representative for a list of available controls.) F. Allow a 24 hour break in period to eliminate most noises.
Fan wobbles or shakes excessively	A. Check that all blades are screwed firmly into blade brackets. B. Check that blade brackets are secured firmly to motor. C. Check distance from tip of blades to ceiling. D. Check distance between blade tip to blade tip. All measurements should be equal. Loosen blade screws and position blade until even then re-tighten. E. Check that the downrod hemisphere notch is engaged in canopy. F. Check to make sure that jam screws in downrod are tightened. G. Make sure canopy and mounting bracket are tightened securely to wooden joist. H. Make sure warpage has not occurred in wooden blades. If so, contact the customer service department for replacement parts.

TROUBLESHOOTING & WARRANTY

LIMITED WARRANTY

Any repair, replacement, or warranty service, and all questions about this product should be directed to W Appliance Co. at **855-855-0294** from the USA or Puerto Rico.

W Appliance Co. warrants to the original purchaser that the product will be free from defects in material, parts and workmanship for the period designated for this product. The warranty commences the day the product is purchased and covers up to a period of **1 year (12 months) for labor/1 year (12 months) for parts (manufacturing defects only).**
W Appliance Co. agrees that it will, at its option, replace the defective product with either a new or remanufactured unit equivalent to your original purchase during the warranty period.

Exclusions: This warranty does not apply to the below:

1. If the appearance or exterior of the product has been damaged or defaced, altered or modified in design or construction.
2. If the product original serial number has been altered or removed or cannot be readily determined.
3. If there is damaged due to power line surge, user damage to the AC power cord or connection to improper voltage source.
4. If damage is due to general misuse, accidents or acts of God.
5. If repair attempts are done by unauthorized service agents, use of parts other than genuine parts or parts obtained from persons other than authorized service companies.
6. On units that have been transferred from the original owner.
7. On products that have been purchased as refurbished, like new, second-hand, in a “As-Is” or “Final Sale” terms.
8. To products used in a commercial or rental setting.
9. To products used in settings other than ordinary household use or used other than in accordance with the provided instructions.
10. To damages for service calls for improper installations.
11. Transportation and shipping costs associated with the replacement of the unit.
12. Service calls to instruct you how to use your product.
13. Service calls to repair or replace the house fuse, reset the circuit breaker or correct the wiring in the house.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CUSTOMER; W Appliance Co. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THE WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, or limitations on how long the warranty lasts. In these cases the above exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

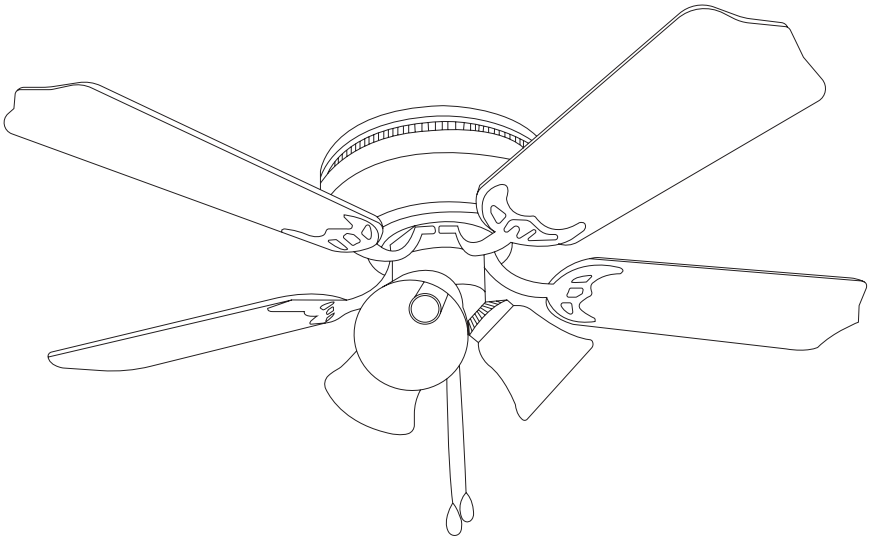
Obtaining Service: To obtain service, product literature, supplies or accessories please call **855-855-0294** to create a ticket for exchange/repair. Please make sure to provide the date of purchase, model number and a brief description of the problem. Our customer service representative will contact you or send detailed return instructions.

W Appliance Co. does not warrant that the appliance will work properly in all environmental conditions, and makes no warranty and representation, either implied or expressed, with respect to the quality, performance, merchantability, or fitness for a particular purpose other than the purpose identified within this user's manual. W Appliance Co. has made every effort to ensure that this user's manual is accurate and disclaims liability for any inaccuracies or omissions that may have occurred. Information in this user's manual is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of W Appliance Co.. W Appliance Co. reserves the right to make improvements to this user's manual and/or to the products described in this user's manual at any time without notice. If you find information in this manual that is incorrect, misleading, or incomplete, please contact us at **855-855-0294**.

W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, NY 10018

© 2021 Commercial Cool is a W Appliance Company. All Rights Reserved.

Ventilateur de Plafond 42 po. avec Tirette
Manuel de l'Utilisateur



MODEL CCF45P20

TABLE DES MATIÈRES

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

Consignes de Sécurité Importantes 22-23

CONFIGURATION ET UTILISATION

Pièces et Caractéristiques 24
Instructions d'Installation 25-26
Étapes d'Installation 27-34

DÉPANNAGE ET GARANTIE

Avant De Faire Appel Au Service 35
Dépannage 36
Garantie Limitée 38

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté notre produit Commercial Cool. Ce manuel facile à utiliser vous guidera pour tirer le meilleur parti de votre ventilateur.

N'oubliez pas d'enregistrer les numéros de modèle et de série. Ils sont sur une étiquette à l'arrière.

_____
Model number

_____
Serial number

_____
Date of purchase

Agrafez votre reçu à votre manuel.
Vous en aurez besoin pour obtenir le service de garantie.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

⚠ DANGER	⚠ AVERTISSEMENT	⚠ ATTENTION
DANGER - Les dangers immédiats qui **VONT** entraîner des blessures graves ou la mort	**AVERTISSEMENT** - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort	**ATTENTION** - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures mineures

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures:
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
2. Pour éviter tout risque de choc électrique, coupez l'électricité à la boîte à fusibles principale ou du panneau de circuits avant de commencer l'installation du ventilateur ou avant de réparer le ventilateur ou d'installer des accessoires.
3. Lisez attentivement toutes les instructions et consignes de sécurité avant d'installer votre ventilateur et gardez ces instructions.
4. Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont conformes aux codes ou ordonnances locaux et au Code National de l'Électricité. Si vous n'êtes pas familier avec le câblage électrique, veuillez faire appel à un électricien qualifié et agréé.
5. Assurez-vous que vous avez choisi un emplacement pour votre ventilateur qui laisse un espace libre pour que les pales tournent, et au moins sept (7) pieds d'espace libre entre le sol et les pointes des pales du ventilateur. Le ventilateur doit être monté à au moins trente (30) pouces des murs ou d'autres structures verticales.
6. ⚠ **AVERTISSEMENT:** La boîte de sortie et la solive de support de plafond utilisées doivent être solidement fixées et capables de supporter au moins 50 livres. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez sur la boîte de sortie marquée acceptable pour le support du ventilateur et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie. La boîte doit être supportée directement par la structure du bâtiment.
7. ⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, montez sur la boîte de sortie marquée "acceptable pour le support du ventilateur" et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie. La plupart des boîtes de sortie couramment utilisées pour le support des appareils d'éclairage ne sont pas acceptables pour le support du ventilateur et peuvent avoir besoin d'être remplacé. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.
8. Les schémas électriques sont pour référence seulement. Les kits d'éclairage qui ne sont pas emballés avec le ventilateur doivent être répertoriés UL et marqués adaptés à une utilisation avec le modèle de ventilateur que vous installez. Les interrupteurs doivent UL Interrupteurs à usage général Se référer aux instructions fournies avec les kits d'éclairage et les interrupteurs pour un assemblage correc.

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

9. Une fois l'installation terminée, vérifiez que toutes les connexions sont absolument sécurisées.
10. Après avoir effectué les connexions électriques, les conducteurs épissés doivent être tournés vers le haut et poussés avec précaution dans la boîte de sortie. Les fils doivent être écartés avec le conducteur mis à la terre et le conducteur de mise à la terre de l'équipement sur un côté de la boîte de sortie.
11. ⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de choc électrique et d'incendie, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse de ventilateur à semi-conducteurs ou un rhéostat.
12. N'actionnez pas l'inverseur tant que le ventilateur n'est pas complètement arrêté.
13. N'insérez rien dans les pales du ventilateur pendant qu'elles tournent.
14. ⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne pliez pas les supports de pale (également appelés "brides") pendant l'assemblage ou après l'installation. N'insérez pas d'objets dans la trajectoire des pales.
15. Pour éviter des blessures ou dommages au ventilateur et à d'autres éléments, soyez prudent quand vous travaillez ou nettoyez le ventilateur.
16. N'utilisez pas d'eau ou de détergents lors du nettoyage du ventilateur ou des pales du ventilateur. Un chiffon sec ou un chiffon légèrement humide conviendra pour la plupart des nettoyages.

REMARQUE: Les précautions de sécurité importantes et les instructions apparaissant dans le manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs nécessaires dans l'installation et le fonctionnement de ce ventilateur.

REMARQUE: Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites sont différentes ou sont altérées, ou manquent d'expérience ou de connaissances, à moins que ces personnes ne soient supervisées ou formées pour utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

REMARQUE: Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils n'utilisent pas les appareils comme un jouet.

REMARQUE: Vous devez installer un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte l'alimentation des pôles d'au moins 3 mm entre chaque pôle.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS
USAGE MÉNAGER UNIQUEMENT

CONFIGURATION ET UTILISATION

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

1. Solive En Bois
2. Plafond
3. Boîtier de ventilateur de plafond approuvé (CSA pour le Canada et UL pour les États-Unis) (non fourni)
4. Support De Pale
5. Support De Montage
6. Vis De La Boîte De Sortie (non fournies)
7. Moteur
8. Rondelle De Blocage
9. Vis Du Support De Montage
10. Vis Latérales Du Support De Montage
11. Rondelle De Blocage
12. Boîtier De Moteur Décoratif
13. Écrou Hexagonal
14. Rondelle En Fibre Plate
15. Joint De Support De Fibre
16. Pale
17. Support De Pale
18. Vis Du Support De Pale
19. Vis De Moteur

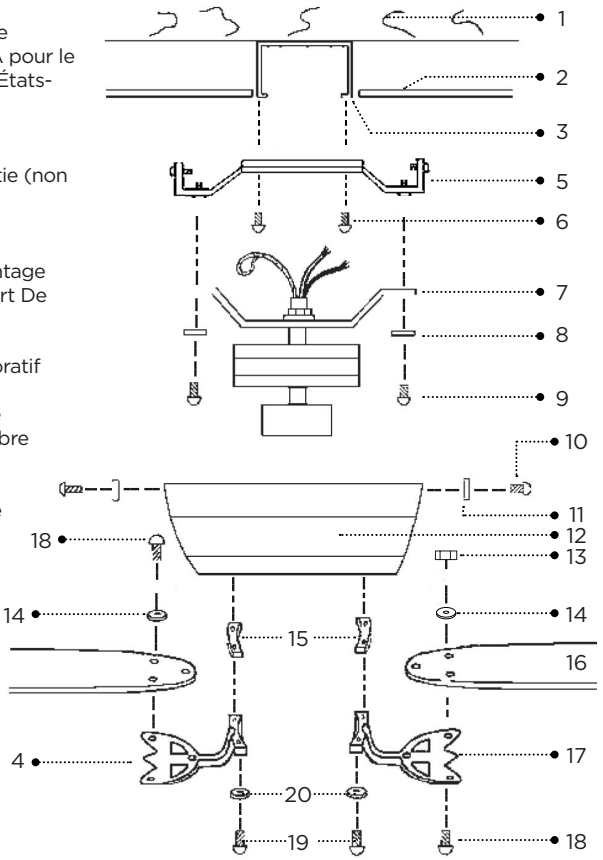


Fig.1

CONFIGURATION ET UTILISATION

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

1. Coupez l'alimentation au boîtier de service électrique principal avant de commencer l'installation.
2. Les connexions électriques doivent être conformes aux ordonnances du code local, aux codes électriques nationaux, CEC, NEC et ANSI/NFPA 70.
3. Assurez-vous que le site d'installation que vous choisissez permet aux pales du ventilateur de tourner librement sans aucune obstruction.
4. Lors du montage du ventilateur sur une boîte de sortie de plafond, utilisez une boîte de ventilateur de plafond approuvée (CSA pour le Canada et UL pour les États-Unis) marquée **"POUR LE SOUTIEN DES VENTILATEURS"**. Assurez-vous que la boîte de sortie est solidement installée en place de manière à pouvoir supporter au moins le poids du ventilateur.
5. ⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou d'autres blessures, montez le ventilateur uniquement sur une boîte de sortie ou un système de support marqué acceptable pour un support de ventilateur de 35 lb (15.9 kgs) ou moins et utilisez les vis de montage fournies avec la sortie boîte. La plupart des boîtes de sortie couramment utilisées pour le support des appareils d'éclairage ne sont pas acceptables pour le support des ventilateurs et peuvent devoir être remplacées. Consultez un électricien qualifié en cas de doute.
6. Poids Total Du Ventilateur Pour Référence: Le ventilateur de 30" pèse environ 11,02 lb, Le ventilateur de 36" pèse environ 13.23 lb, Le ventilateur de 42" pèse environ 16.53 lb, Le ventilateur de 48" pèse environ 17.63, Le ventilateur de 52" pèse environ 19.84 lb.

⚠ AVERTISSEMENT:

- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique NE PAS utilisez ce ventilateur avec quelconque dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.
- ⚠ **AVERTISSEMENT:** POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE CORPORELLE, INSTALLEZ À UNE BOÎTE DE SORTIE MARQUÉE ACCEPTABLE POUR LE SUPPORT DU VENTILATEUR ET UTILISEZ LES VIS DE MONTAGE FOURNIES AVEC LA BOÎTE DE SORTIE.
- Montez avec les pièces mobiles les plus basses à au moins 2.10 Mètres (7 Pieds) au-dessus du sol ou du niveau du sol.
- **NE PAS** actionner l'inverseur pendant que les pales du ventilateur sont en mouvement. Le ventilateur doit être éteint et les pales en rotation arrêtées. Lorsque les pales du ventilateur se sont arrêtées, la chaîne de marche arrière et de vitesse peut être tirée pour redémarrer le fonctionnement.

CONFIGURATION ET UTILISATION

INSTRUCTIONS:

Un système de commutation interne complet est utilisé pour contrôler le ventilateur et la lumière actionnés par chaîne de traction. Deux chaînes de traction sont utilisées; un pour allumer et éteindre la lumière et l'autre pour contrôler la vitesse du ventilateur. La chaîne de traction de vitesse du ventilateur est marquée SPEED sur le boîtier de l'interrupteur du ventilateur pour une identification facile.

Chaîne de traction de vitesse de ventilateur avec 4 options :

1er tirage : vitesse élevée du ventilateur

2e tirage : vitesse de ventilateur moyenne

3e tirage : faible vitesse du ventilateur

4e tirage : ventilateur éteint

FONCTION AVANT/ARRIÈRE

Ce ventilateur de plafond est doté d'un interrupteur à glissière avant/arrière. Le mouvement des pales du ventilateur vers l'avant crée un courant descendant pour un effet rafraîchissant pendant les chaudes journées d'été. Le réglage inversé des pales du ventilateur crée un courant ascendant pour faire circuler l'air chaud du plafond et redescendre vers le sol pour les journées d'hiver plus froides.

CONFIGURATION ET UTILISATION

ÉTAPES D'INSTALLATION

REMARQUE: Toutes les vis de réglage doivent être vérifiées et resserrées au besoin, avant et après l'installation.

1. INSTALLER LE SUPPORT DE MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT:

Pour Réduire Le Risque d'Incendie, De Choc Électrique Ou De Blessure, Installez-Le Sur Une Boîte De Sortie Homologuée UL/CSA.

Utilisez une boîte de sortie en métal homologuée adaptée au support du ventilateur (évaluée pour 35 lbs (15,9 kgs)). Avant de fixer le ventilateur à la boîte de sortie, assurez-vous que la boîte de sortie est solidement fixée par au moins deux points à un élément structurel du plafond (une boîte desserrée fera vaciller le ventilateur).

Montez le "support de montage" sur la boîte de sortie à l'aide des vis de la boîte de sortie.

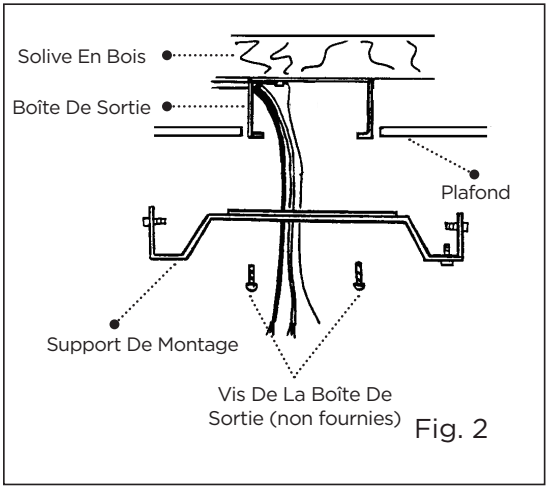


Fig. 2

2. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

- Il existe plusieurs combinaisons de câblage différentes qui peuvent être utilisées pour contrôler votre ventilateur de plafond afin de répondre à vos besoins spécifiques. Si la méthode suivante ne répond pas à vos exigences, appelez ou visitez votre distributeur le plus proche pour obtenir une liste complète des accessoires de ventilateur.

ATTENTION
Fil Vert - TERRE Fil Noir (Ventilateur) - ALIMENTATION Fil Blanc (Ventilateur) - COMMUN Fil Rouge ou Bleu (Kit d'Éclairage) - ALIMENTATION
"VOIR LES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ" À LA PG. #3-4 AVANT LE CABLAGE

CONFIGURATION ET UTILISATION

2. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE (Suite)

- Il existe plusieurs combinaisons de câblage différentes qui peuvent être utilisées pour contrôler votre ventilateur de plafond afin de répondre à vos besoins spécifiques. Si la méthode suivante ne répond pas à vos exigences, appelez ou visitez votre distributeur le plus proche pour obtenir une liste complète des accessoires de ventilateur.

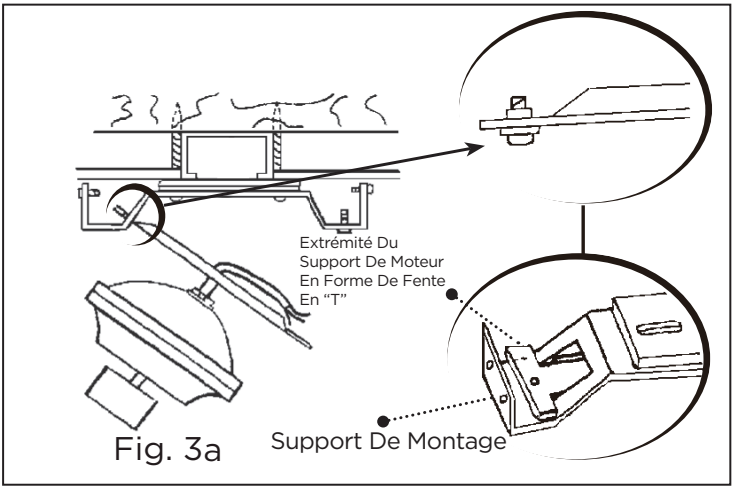
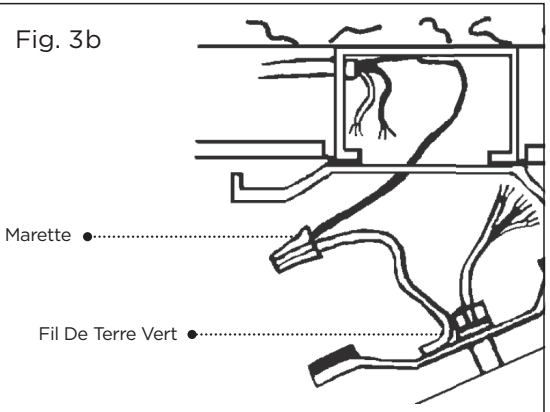


Fig. 3a

A. BRANCHEMENT DU FIL DE TERRE (VERT)

Fig. 3b

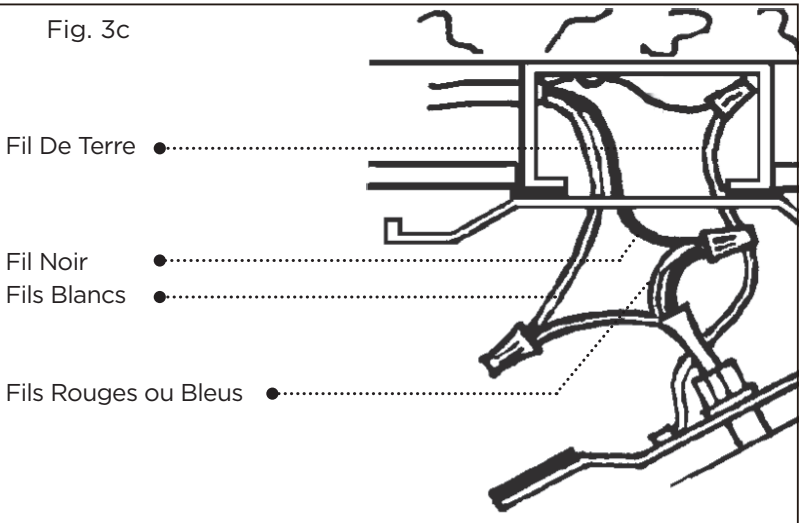


Connectez le fil de terre de la boîte de sortie au fil vert du moteur à l'aide d'une marette. (non fourni).

CONFIGURATION ET UTILISATION

B. RACCORDEMENT NOIR, BLANC ET (ROUGE OU BLEU) FILS

Fig. 3c



- Connectez le fil blanc de la boîte de sortie au fil blanc du ventilateur à l'aide de marettes (non fournies).
- Connectez le fil noir de la boîte de sortie au fil noir du ventilateur plus (fil rouge ou bleu) à l'aide d'une marette.

REMARQUE: Un fil rouge ou bleu alimenterait un kit d'éclairage le cas échéant.

- Après avoir faite les connexions des fils, assurez-vous que les fils doivent être écartés avec le conducteur mis à la terre et le conducteur de mise à la terre de l'équipement d'un côté de la boîte de sortie et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie.
- Assurez-vous que les épissures après avoir été faites doivent être tournées vers le haut et poussées soigneusement vers le haut dans la boîte de sortie.

REMARQUE: Une fois les fils de terre connectés, glissez soigneusement les fils et les marrettes dans le boîtier d'alimentation.

CONFIGURATION ET UTILISATION

3. MONTEZ LE MOTEUR SUR LE SUPPORT DE MONTAGE

Utilisez une boîte de sortie en métal homologuée adaptée au support du ventilateur (évaluée pour 35 lbs (15.9 kgs)). Avant de fixer le ventilateur à la boîte de sortie, assurez-vous que la boîte de sortie est solidement fixée par au moins deux points à un élément structurel du plafond (une boîte desserrée fera vaciller le ventilateur).

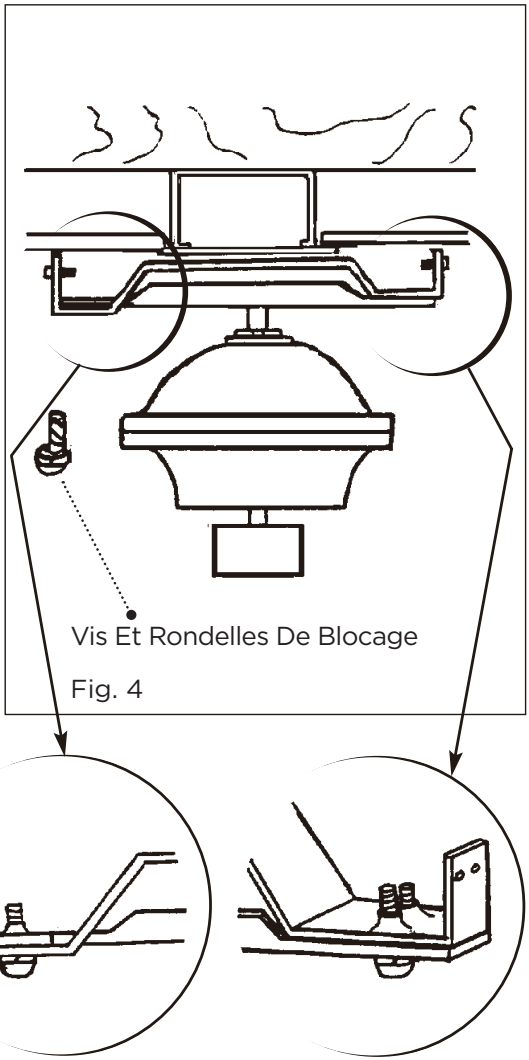


Fig. 4

CONFIGURATION ET UTILISATION

4. INSTALLER LE BOÎTIER DÉCORATIF DU MOTEUR

- Enlevez les 4 vis et rondelles des côtés du support de montage.
- Positionnez le boîtier de moteur décoratif de sorte que les trous du boîtier s'alignent avec les trous du support de montage.
- Alignez le moteur avec le support de montage et glissez-le en place jusqu'à ce que les quatre trous soient alignés.
- Serrez le boîtier de moteur décoratif à l'aide des 4 vis et rondelles enlevées précédemment.

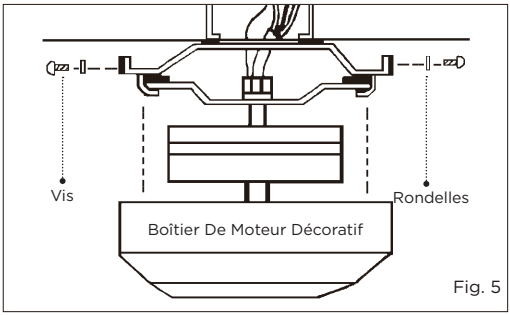


Fig. 5

5. MONTEZ LES SUPPORTS DE PALES SUR LES PALES

- Sortez le paquet de quincaillerie.
- Placez la vis du support de pale à travers, la rondelle en fibre et la pale.
- Alignez avec le trou correspondant dans le support de pale.
- Répétez avec les (2) vis restantes et serrez.

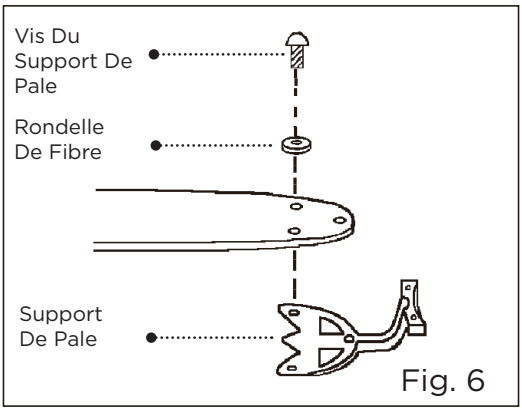


Fig. 6

CONFIGURATION ET UTILISATION

6. MONTAGE DES SUPPORTS DE PALE ET DES PALES SUR LE MOTEUR

- Enlevez les vis du moteur et les rondelles de blocage du moteur.
- Insérez une vis de moteur et une rondelle de blocage dans le support de pale.
- Tournez le moteur jusqu'à ce que l'espacement des trous sur le moteur corresponde aux trous du support de pale.
- Placez le joint du support en fibre sur la vis.
- Vissez la vis du moteur dans le moteur (deux tours). Répétez la procédure pour la deuxième vis.
- Serrez les deux vis avec un tournevis.

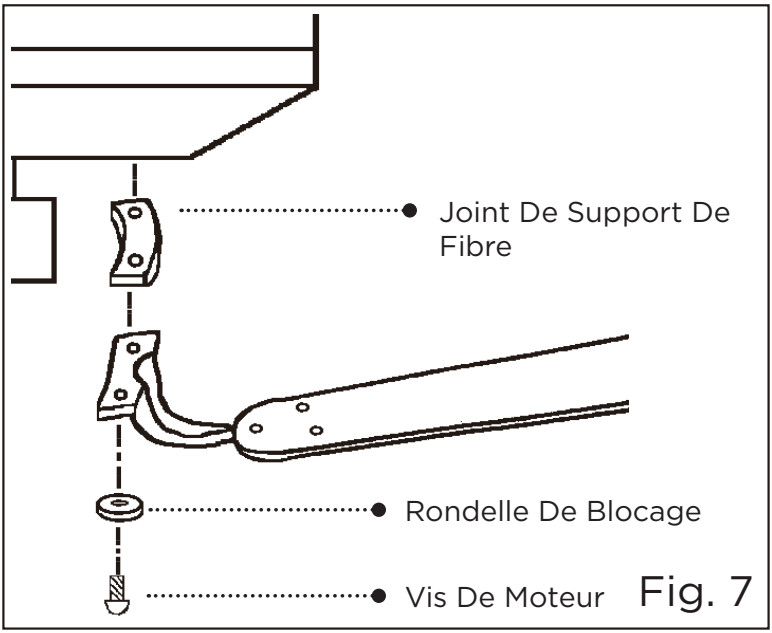


Fig. 7

CONFIGURATION ET UTILISATION

7. KITS D'ÉCLAIRAGE

A. KITS D'ÉCLAIRAGE AMOVIBLES

- Enlevez les vis et rondelles du kit d'éclairage.
- Connectez les connecteurs polarisés du kit d'éclairage aux connecteurs correspondants trouvés dans le boîtier de l'interrupteur.

⚠ AVERTISSEMENT: ASSUREZ-VOUS DE COUPER L'ALIMENTATION AVANT L'INSTALLATION

- Remettez soigneusement les fils électriques dans le boîtier de l'interrupteur, alignez le kit d'éclairage avec le boîtier de l'interrupteur et fixez-le avec trois vis et rondelles du kit d'éclairage.

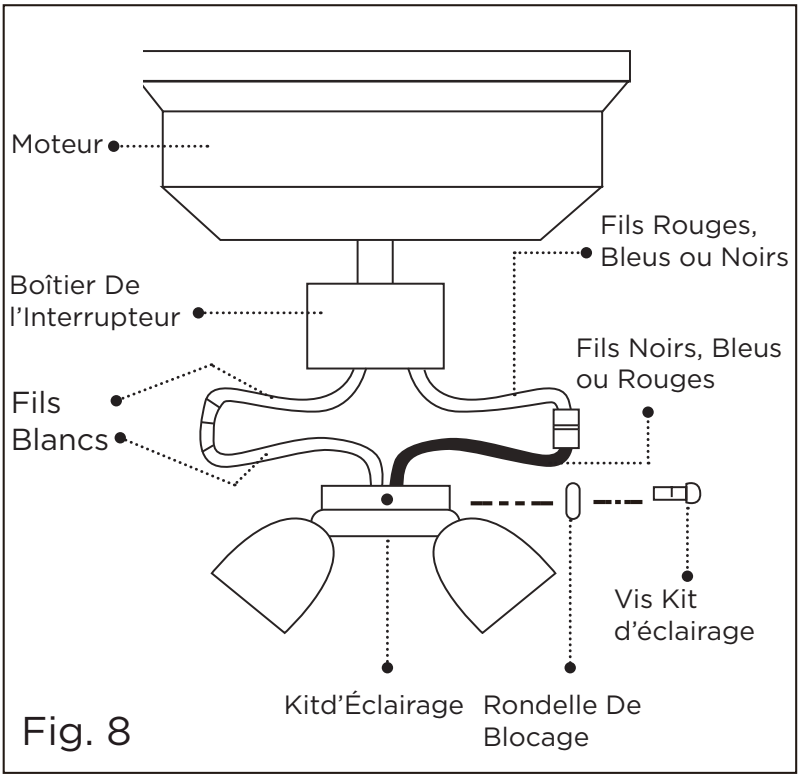


Fig. 8

CONFIGURATION ET UTILISATION

7. KITS D'ÉCLAIRAGE

A. KITS D'ÉCLAIRAGE AMOVIBLES (Suite)

- Placez les abats-jour sur le kit d'éclairage et fixez-les avec des vis.
- Installez la puissance et le type d'ampoule appropriés identifiés sur le kit d'éclairage ou l'abat-jour.

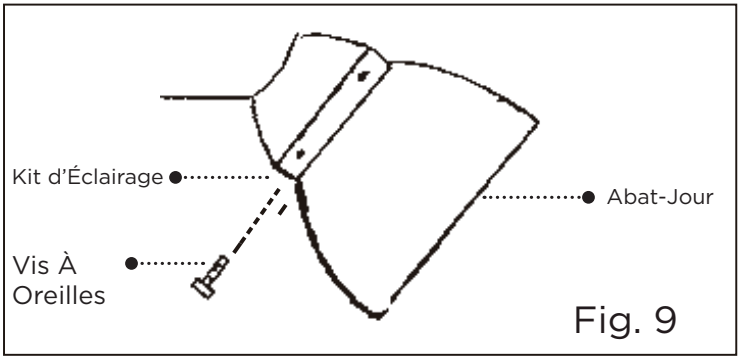


Fig. 9

⚠ AVERTISSEMENT:

Vérifiez que toutes les connexions, vis de réglage et vis sont bien serrées avant l'étape suivante.
Pour nettoyer le luminaire, coupez l'alimentation, attendez qu'il refroidisse et essuyez le luminaire avec un chiffon propre et doux.

DÉPANNAGE ET GARANTIE

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE

SI L'UNITÉ NE FONCTIONNE PAS:

A) Assurez-vous que l'unité est bien branché. Si ce n'est pas le cas, enlevez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.

B) Recherchez un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. S'ils semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI AUCUNE DES SOLUTIONS CI-DESSUS NE RÉSOUT LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU DE RÉPARER LE PRODUIT VOUS-MÊME.

IMPORTANT

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le Centre de Satisfaction Client W Appliance Co. au 855-855-0294 ou service@appliance.com.

PREUVE D'ACHAT DATÉ, NUMÉRO DE MODÈLE ET NUMÉRO DE SÉRIE

REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE

DÉPANNAGE ET GARANTIE

DÉPANNAGE

Résolvez votre problème en utilisant le tableau ci-dessous. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le centre de service client W Appliance Co.. Les clients ne doivent jamais dépanner les composants internes.

TROUBLE	RECOURS POSSIBLE
Le ventilateur ne démarre pas	A. Vérifiez les connexions de câblage au ventilateur. B. Vérifiez les fusibles et les disjoncteurs. C. Vérifiez les connexions de câblage dans le boîtier de l'interrupteur. **ATTENTION: Coupez l'alimentation pour les deux derniers éléments.**
Le ventilateur fait du bruit	A. Assurez-vous que toutes les vis du boîtier du moteur sont bien serrées. B. Assurez-vous que les vis du support de pale sont bien serrées. C. Assurez-vous que les serre-fils du boîtier de l'interrupteur ne frappent pas la paroi du boîtier de l'interrupteur. D. Si le ventilateur est équipé d'un kit d'éclairage, assurez-vous que les vis du boîtier de l'interrupteur et les vis de réglage sont bien serrées. E. Certains moteurs de ventilateurs sont sensibles aux signaux des commandes variables à semi-conducteurs. Si un contrôleur à semi-conducteurs est utilisé, passez à un contrôle alternatif. (Consultez un représentant pour une liste des commandes disponibles.) F. Prévoyez une période de rodage de 24 heures pour éliminer la plupart des bruits.
Le ventilateur vacille ou tremble excessivement	A. Vérifiez que toutes les lames sont bien vissées dans les supports de lames. B. Vérifiez que les supports de lame sont solidement fixés au moteur. C. Vérifiez la distance entre la pointe des pales et le plafond. D. Vérifiez la distance entre la pointe de la lame et la pointe de la lame. Toutes les mesures doivent être égales. Desserrez les vis de la lame et positionnez la lame jusqu'à ce que même puis resserrez. E. Vérifiez que l'encoche de l'hémisphère de la tige de suspension est engagée dans la voilure. F. Assurez-vous que les vis de blocage de la tige de suspension sont serrées. G. Assurez-vous que l'auvent et le support de montage sont solidement fixés à la solive en bois. H. Assurez-vous que le gauchissement ne s'est pas produit dans les lames en bois. Si tel est le cas, contactez le service client pour obtenir des pièces de rechange.

DÉPANNAGE ET GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE

Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions concernant ce produit doivent être adressées à W Appliance Co. au 855-855-0294 des États-Unis ou de Porto Rico.
W Appliance Co. garantit à l'acheteur original que le produit sera exempt de défauts de matériaux, de pièces et de fabrication pour la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour de l'achat du produit et couvre jusqu'à une période de **1 an (12 mois) pour la main d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement).**
W Appliance Co. s'engage à remplacer, à sa discrétion, le produit défectueux par une unité neuve ou remise à neuf équivalente à votre achat d'origine pendant la période de garantie.
Exclusions: Cette garantie ne s'applique pas aux éléments ci-dessous:

1. Si l'apparence ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans sa conception ou sa construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il est endommagé en raison d'une surtension, l'utilisateur endommage le cordon d'alimentation CA ou la connexion à une source de tension inappropriée.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, à des accidents ou à des catastrophes naturelles.
5. Si les tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des compagnies de service autorisées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire original.
7. Sur les produits qui ont été achetés comme remis à neuf, comme neufs, d'occasion, dans des conditions "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un cadre commercial ou locatif.
9. Aux produits utilisés dans des contextes autres que l'usage domestique ordinaire ou utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour des installations incorrectes.
11. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'appareil.
12. Appels de service pour vous expliquer comment utiliser votre produit.
13. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT TEL QUE PRÉVU DANS CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT; W Appliance Co. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS POUR LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE.
Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations sur la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.
Obtention De Services: Pour obtenir du service, de la documentation sur les produits, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler au **855-855-0294** pour créer un ticket pour échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service clientèle vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

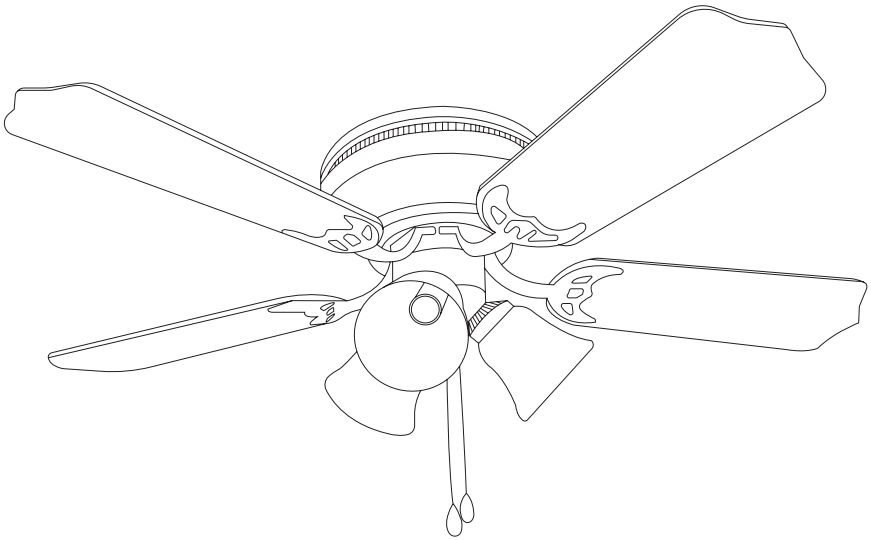
W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne fait aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, en ce qui concerne la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier autre que l'usage identifié dans ce manuel de l'utilisateur. W Appliance Co. a fait tout son possible pour s'assurer que ce manuel d'utilisation est exact et décline toute responsabilité pour toute inexactitude ou omission qui aurait pu se produire. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont sujettes à modification sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de W Appliance Co..
W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel d'utilisation et/ou aux produits décrits dans ce manuel d'utilisation à tout moment et sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui est incorrect, trompeur ou incomplet, veuillez nous contacter au **855-855-0294.**
W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, État de New York 10018

© 2021 Commercial Cool est une entreprise d'électroménagers W. Tous les droits sont réservés.

Commercial COOL®

Ventilador de Techo de 42 Pulgadas Con Interruptor de Cadena

Manual de usuariol



MODELO CCF45P20

CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Instrucciones importantes de seguridad 41-42

CONFIGURACIÓN Y USO

Piezas y características 43

IInstrucciones de instalación 44-45

Pasos de instalación 46-53

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

Antes de llamar al servicio técnico 54

Solución de problemas 55

Garantía limitada 56

REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por comprar nuestro producto Commercial Cool. Este manual fácil de usar le guiará para hacer el mejor uso de su ventilador.

Recuerde anotar los números de modelo y de serie. Están en una etiqueta en la parte trasera.

_____

Número de modelo

_____

Número de serie

_____

Fecha de compra

Grape o adjunte su recibo de compra a este manual.
Lo necesitará para acceder el servicio de garantía.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

⚠ DANGER	⚠ AVERTISSEMENT	⚠ ATTENTION
DANGER - Les dangers immédiats qui **VONT** entraîner des blessures graves ou la mort	**AVERTISSEMENT** - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures graves ou la mort	**ATTENTION** - Les dangers ou pratiques dangereuses qui **POURRAIENT** entraîner des blessures mineures

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se utilicen aparatos eléctricos, siempre deben seguirse ciertas precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES UTILIZAR ESTE PRODUCTO

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO
2. Para evitar una posible descarga eléctrica, corte la electricidad desde la caja de fusibles o el panel de circuitos principales antes de comenzar la instalación del ventilador o antes de reparar el ventilador o instalar accesorios.
3. Lea todas las instrucciones y la información de seguridad cuidadosamente antes de instalar su ventilador y conserve estas instrucciones.
4. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas cumplan con los códigos u ordenanzas locales y el Código Eléctrico Nacional. Si no está familiarizado con la realización de cableado eléctrico, contrate a un electricista calificado y con licencia.
5. Asegúrese de seleccionar una ubicación para su ventilador que deje espacio libre suficiente para que las aspas giren sin problema y que además haya al menos siete (7) pies de espacio libre entre el piso y las puntas de las aspas del ventilador. El ventilador debe instalarse más de treinta (30) pulgadas de las paredes u otras estructuras verticales.
6. ⚠ **ADVERTENCIA:** La caja eléctrica y el tirante del techo donde se ha de instalar el ventilador deben estar montados de forma segura y ser capaces de soportar al menos 50 libras. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instale el ventilador solamente en una caja eléctrica apta para ventiladores de techo y use los tornillos de montaje proporcionados con la caja eléctrica. La caja debe ser soportada directamente por la estructura del edificio.
7. ⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instale el ventilador solamente en una caja eléctrica apta para ventiladores de techo y use los tornillos de montaje proporcionados con la caja eléctrica. La mayoría de las cajas eléctricas usadas para la instalación de apliques de iluminación no son aptas para ventiladores de techo y deben ser remplazadas. Consulte a un electricista calificado en caso de duda.
8. Los diagramas eléctricos son solo para referencia. Las luces que no vengan de fábrica con su ventilador deben estar listadas por UL y marcados como aptos para su uso con el modelo de ventilador que está instalando. Los interruptores deben ser listados por UL como interruptores de uso general. Consulte las instrucciones incluidas con las luces e interruptores para un ensamblaje correcto.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

9. Una vez acabada la instalación, verifique que todas las conexiones sean completamente seguras.
10. Una vez realizadas las conexiones eléctricas, los cables y las uniones deben ser girados hacia arriba e introducidos cuidadosamente de regreso dentro de la caja eléctrica. Los cables deben estar separados del cable de tierra y del cable de puesta a tierra del aparato hacia un lado de la caja eléctrica.
11. ⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas e incendios, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad variable de estado sólido o reostato.
12. No accione el interruptor de inversión del sentido de giro hasta que el ventilador se haya detenido por completo.
13. No inserte nada en las aspas del ventilador mientras éstas estén girando..
14. ⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble los soportes de las aspas durante el montaje o después de la instalación. No coloque objetos en el camino de las aspas.
15. Para evitar lesiones personales o daños al ventilador y otros objetos, tenga cuidado cuando camine alrededor del ventilador o lo vaya a limpiar.
16. No use agua ni detergentes para limpiar las aspas ni el ventilador. Un paño seco y levemente humedecido será suficiente para la mayor parte de la limpieza.

NOTA: Las precauciones e instrucciones de seguridad importantes que aparecen en el manual no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Debe entenderse que el sentido común y la precaución son factores necesarios en la instalación y operación de este ventilador.

NOTA: Este producto no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, diferentes o deterioradas, o que carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas estén supervisadas o entrenadas para operar el aparato por una persona responsable de su seguridad.

NOTA: Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no utilizan este y otros aparatos como un juguete.

NOTA: Debe instalar un interruptor o disyuntor que desconecte la corriente de los terminales de al menos 3 mm entre cada polo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
SOLO PARA USO DOMÉSTICO

CONFIGURACIÓN Y USO

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

1. Perfil de madera
2. Techo
3. Caja eléctrica para ventilador de techo (aprobada por CSA para Canadá y por UL para EE.UU.; no incluida)
4. Soporte para aspa
5. Soporte de montaje
6. Tornillos de la caja eléctrica (no incluidos)
7. Motor
8. Arandela de bloqueo
9. Tornillos del soporte de montaje
10. Tornillos laterales del soporte de montaje
11. Arandela de bloqueo
12. Carcasa decorativa del motor
13. Tuerca hexagonal
14. Arandela de fibra plana
15. Junta de fibra del soporte
16. Aspa
17. Soporte para aspa
18. Tornillos del soporte para aspa
19. Tornillos del motor

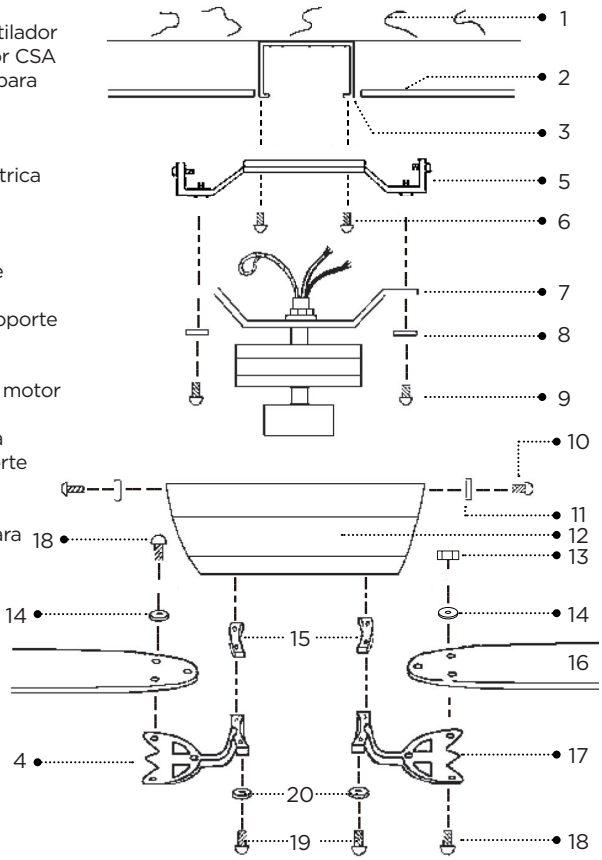


Fig.1

CONFIGURACIÓN Y USO

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

1. Corte la energía general antes de comenzar la instalación.
2. Las conexiones eléctricas deben cumplir con las ordenanzas de los códigos locales o los códigos eléctricos nacionales.
3. Asegúrese de que el lugar de la instalación permita que las aspas del ventilador giren libremente y sin obstrucciones.
4. Si va a montar el ventilador de techo a una caja eléctrica en el techo, use una caja eléctrica apta para ventilador (aprobada por CSA en Canadá y UL en los EE.UU.) que venga marcada como **"PARA USO CON VENTILADOR"**. Asegúrese de que la caja de salida está instalada firmemente y que sea capaz de soportar al menos el peso del ventilador.
5. ⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, u otras lesiones personales, instale el ventilador solamente en una caja eléctrica o sistema de soporte apto para ventiladores y que soporte 35 lbs (15,9 kg) o más y use los tornillos de montaje incluidos con la caja. La mayoría de las cajas eléctricas utilizadas para la instalación de apliques de iluminación no son aptas para soportar un ventilador de techo y deben ser remplazadas. Consulte a un electricista calificado en caso de duda.
6. Peso total del ventilador: 30" 11,02 lbs aprox.;

   36" 13,23 lbs aprox.; 42" 16,53 lbs aprox;

   48" 17,63 lbs aprox.; 52" 19,84 lbs aprox..

⚠ ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, **NO** use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES, INSTALE EL VENTILADOR EN UNA CAJA ELÉCTRICA MARCADA COMO APTA PARA VENTILADOR DE TECHO Y USE LOS TORNILLOS DE MONTAJE PROVISTOS CON LA CAJA ELÉCTRICA.
- Instálese con las partes móviles más bajas a más de 7 pies (2,10 metros) del nivel del suelo.
- **NO** opere el interruptor de inversión mientras las aspas del ventilador estén en movimiento. El ventilador debe estar apagado y las aspas giratorias detenidas. Cuando las aspas del ventilador se hayan detenido, se puede tirar de la cadena de marcha atrás y de velocidad para iniciar el funcionamiento nuevamente.

CONFIGURACIÓN Y USO

NSTRUCCIONES:

Se utiliza un sistema de conmutación interno completo para controlar el ventilador y la luz accionados por cadena de tracción. Se utilizan dos cadenas de tracción; uno para encender y apagar la luz y el otro para controlar la velocidad del ventilador. La cadena de tracción de la velocidad del ventilador está marcada como VELOCIDAD en la carcasa del interruptor del ventilador para una fácil identificación.

Cadena de tracción de velocidad del ventilador con 4 opciones:

1er tirón: alta velocidad del ventilador

2do tirón: velocidad media del ventilador

3er tirón: velocidad baja del ventilador

4to tirón: ventilador apagado

FUNCIÓN DE AVANCE / RETROCESO

Este ventilador de techo tiene un interruptor deslizante de avance / retroceso. El movimiento de las aspas del ventilador hacia adelante crea una corriente descendente para un efecto de enfriamiento en los cálidos días de verano. El ajuste inverso de las aspas del ventilador crea una corriente ascendente para hacer circular el aire caliente desde el techo y de regreso al piso para los días más fríos de invierno.

CONFIGURACIÓN Y USO

PASOS DE INSTALACIÓN

NOTA: Todos los tornillos de fijación deben comprobarse y volver a apretarse cuando sea necesario, antes y después de la instalación.

1. INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJET

⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instale el ventilador en una caja eléctrica aprobada por UL/CSA.
Use una caja eléctrica metálica listada como apta para ventilador (que soporte 35lbs/15,9 kg). Antes de instalar el ventilador en la caja eléctrica, asegúrese que ésta esté firmemente atornillada a al menos dos puntos en un tirante estructural del techo (una caja floja hará que el ventilador se sacuda).
Coloque el soporte de montaje en la caja eléctrica usando los tornillos de la caja.

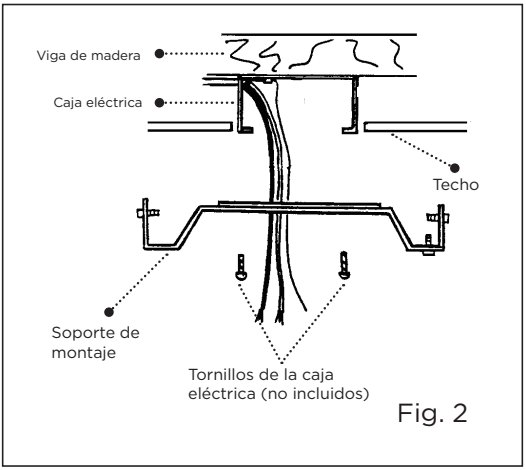


Fig. 2

2. CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Hay varias combinaciones de cableado diferentes que se pueden utilizar para controlar su ventilador de techo y aún así cumplir con sus requisitos específicos. Si el siguiente método satisface sus necesidades, llame o visite a su distribuidor más cercano para obtener una lista completa de accesorios para ventiladores.

PRECAUCIÓN
Cable verde: TIERRA Cable negro (Ventilador): VIVO Alambre blanco (Ventilador) - COMÚN Cable Rojo o Azul (Luces) - VIVO
VEA LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD EN LA PÁG. #3-4 ANTES DE REALIZAR EL CABLEADO

CONFIGURACIÓN Y USO

2. CONEXIÓN ELÉCTRICA (cont.)

- Hay varias combinaciones de cableado diferentes que se pueden utilizar para controlar su ventilador de techo y aún así cumplir con sus requisitos específicos. Si el siguiente método satisface sus necesidades, llame o visite a su distribuidor más cercano para obtener una lista completa de accesorios para ventiladores.

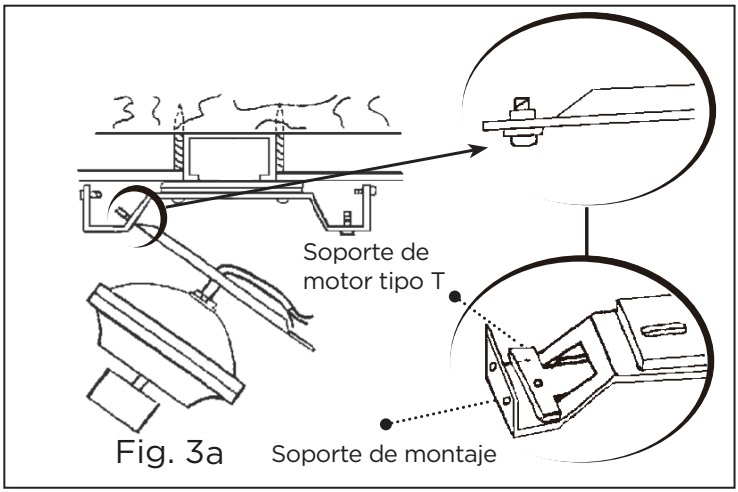


Fig. 3a

A. CONEXIÓN DEL CABLE DE TIERRA (VERDE)

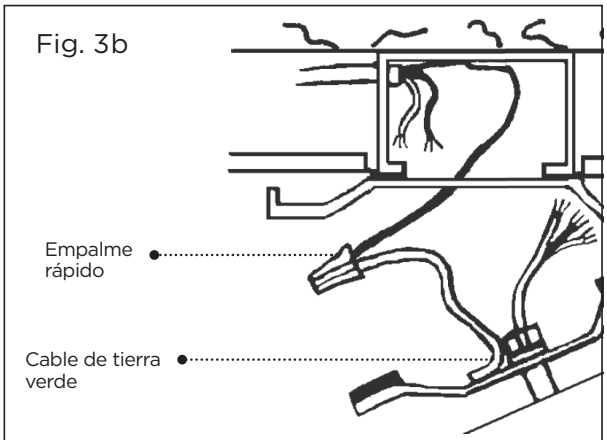


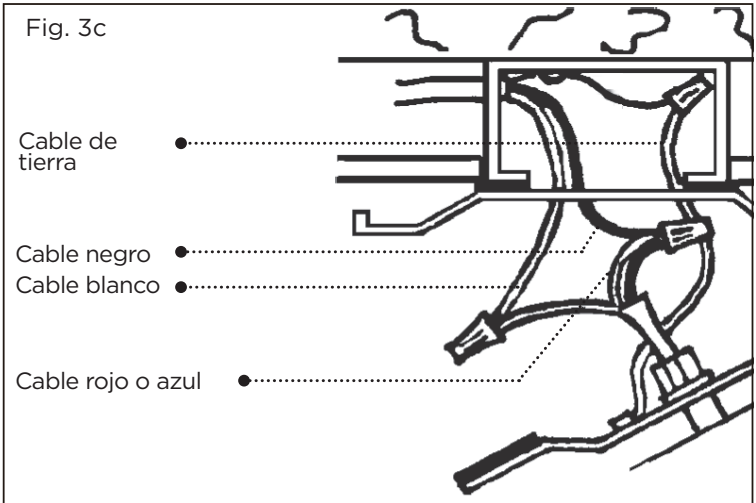
Fig. 3b

Conecte el cable de tierra desde la caja eléctrica con el cable del motor usando un empalme rápido (no incluido).

CONFIGURACIÓN Y USO

B. CONEXIÓN DE LOS CABLES NEGRO, BLANCO Y ROJO O AZUL CABLES

Fig. 3c



• Conecte el cable blanco desde la caja eléctrica con el cable blanco de del ventilador usando un empalme rápido (no incluido).

• Conecte el cable negro desde la caja eléctrica con el cable negro del ventilador más el cable rojo o azul del ventilador usando un empalme rápido (no incluido).

NOTA: El cable rojo o azul le da energía a las luces si el ventilador las tuviera.

- Luego de hacer las conexiones verifique que ningún cable quede en contacto con el conductor de tierra y el conductor de conexión a tierra del aparato a un lado de la caja eléctrica y al conductor sin conexión a tierra al otro lado de la caja eléctrica.
- Asegúrese de que los empalmes queden mirando hacia arriba y que hayan sido insertados cuidadosamente dentro de la caja eléctrica.

NOTA: Una vez que los cables de tierra estén conectados, coloque cuidadosamente los cables y los empalmes rápidos en la caja eléctrica.

CONFIGURACIÓN Y USO

3. MONTAJE DEL MOTOR EN EL SOPORTE DE MONTAJE

Use una caja eléctrica metálica listada como apta para ventilador (que soporte 35lbs/15,9 kg). Antes de instalar el ventilador en la caja eléctrica, asegúrese que ésta esté firmemente atornillada a al menos dos puntos en un tirante estructural del techo (una caja floja hará que el ventilador se sacuda).

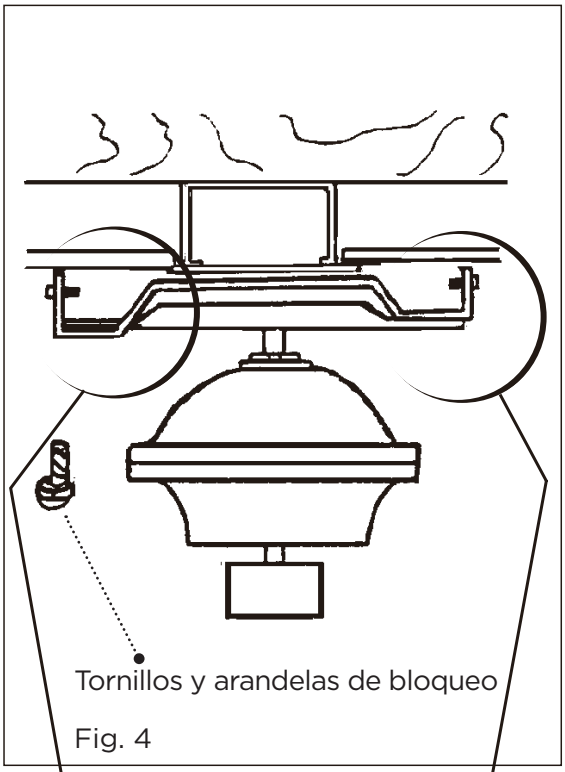
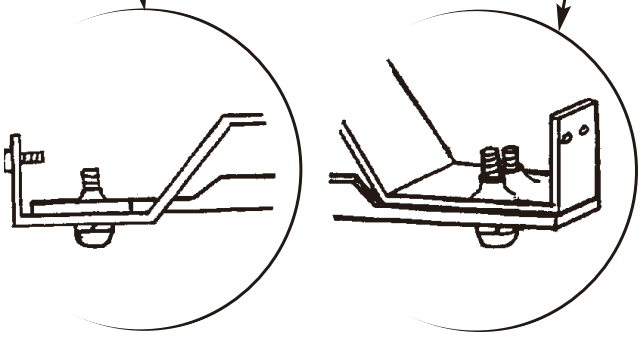


Fig. 4



CONFIGURACIÓN Y USO

4. INSTALACIÓN DE LA CARCASA DECORATIVA DEL MOTOR

- Quite los 4 tornillos y arandelas de los lados del soporte de montaje.
- Coloque la carcasa decorativa del motor para que los agujeros estén alineados con los agujeros del soporte de montaje.
- Alinee el motor con el soporte de montaje y deslícelo hasta que coincidan los 4 agujeros.
- Ajuste la carcasa decorativa del motor usando los 4 tornillos y arandelas quitados anteriormente.

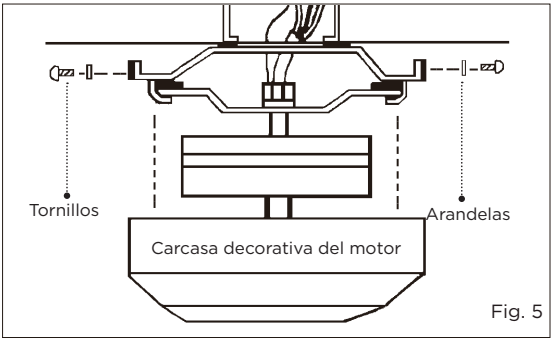


Fig. 5

5. MONTAR LOS SOPORTES DE LAS ASPAS EN LAS ASPAS

- Quite el paquete de herrajes.
- Ponga el tornillo a través del soporte del aspa, luego una arandela de fibra y finalmente a través del aspa.
- Alinéelo con el agujero correspondiente en el soporte del aspa.
- Repita el proceso con los (2) tornillos restantes y apriete.

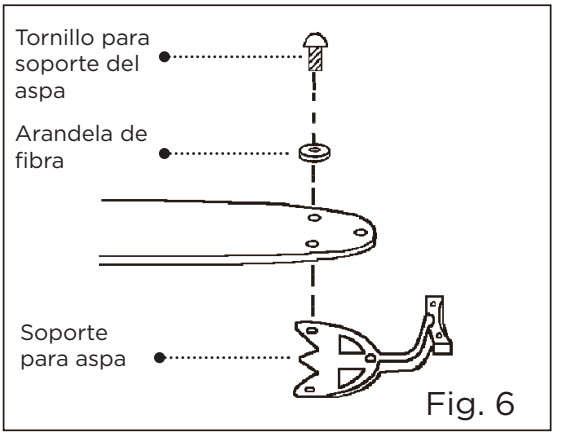
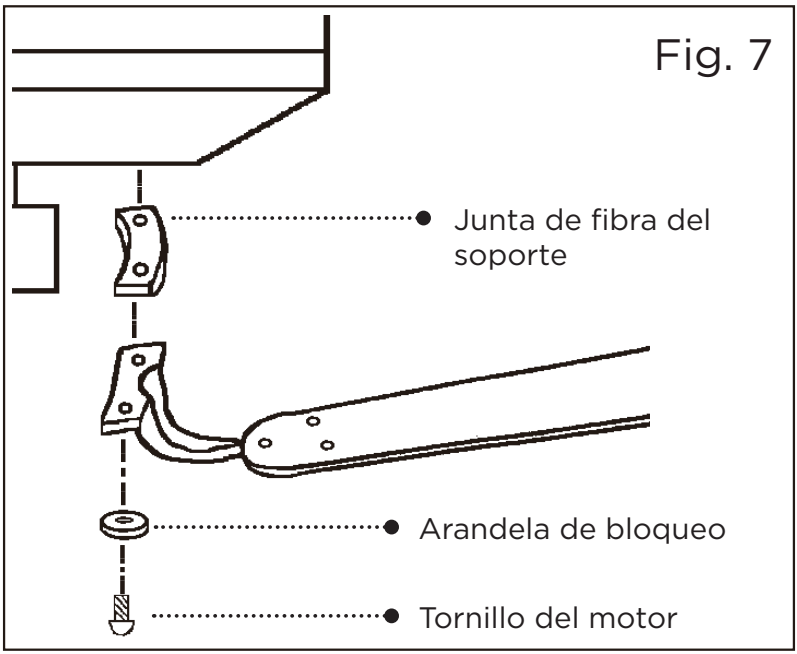


Fig. 6

CONFIGURACIÓN Y USO

6. MONTAR LOS SOPORTES DE LAS ASPAS Y LAS ASPAS EN EL MOTOR

- Quite los tornillos y las arandelas de bloqueo del motor.
- Inserte un tornillo y una arandela de bloqueo en el soporte del aspa.
- Gire el motor hasta que los agujeros del motor correspondan con los del soporte del aspa.
- Coloque una junta de fibra sobre el tornillo.
- Atornille el tornillo del moto (dos vueltas). Repita el proceso para el segundo tornillo.
- Apriete ambos tornillos con un destornillador.



CONFIGURACIÓN Y USO

7. LUCES

A. LUCES DESMONTABLES

- Quite los tornillos y las arandelas del conjunto de las luces.
- Conecte los cables polarizados del conjunto de las luces a los cables correspondientes en la carcasa del interruptor.

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE CORTAR LA CORRIENTE ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Meta cuidadosamente los cables dentro de la carcasa del interruptor, alinée el conjunto de las luces y asegúrelo con tres tornillos y arandelas.

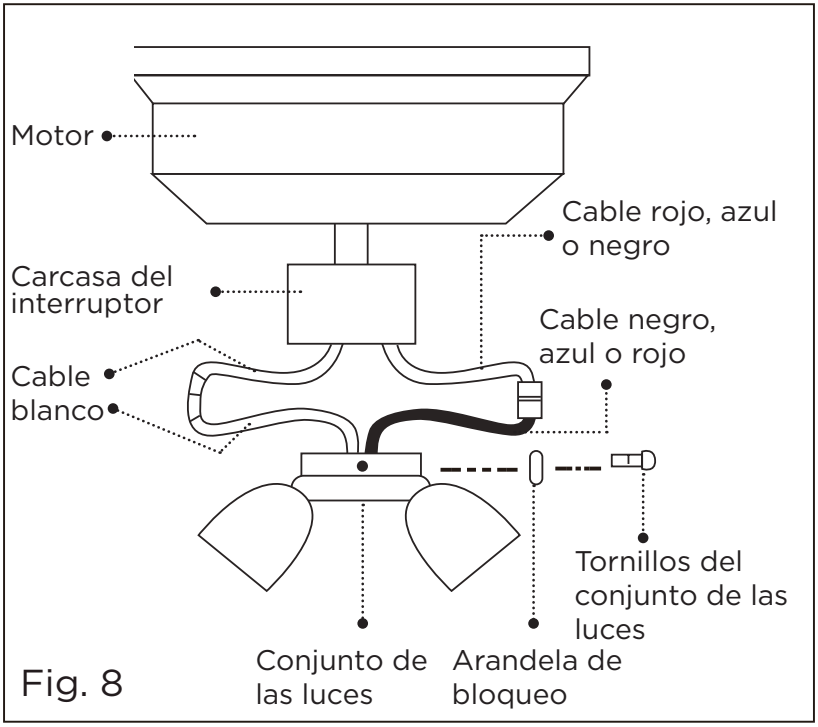


Fig. 8

CONFIGURACIÓN Y USO

7. LUCES

A. LUCES DESMONTABLES (Cont.)

- Coloque las tulipas en el conjunto de las luces y asegúrelas con los tornillos.
- Instale lamparillas de la potencia adecuada de acuerdo a lo indicado en el conjunto de las luces o en las tulipas.

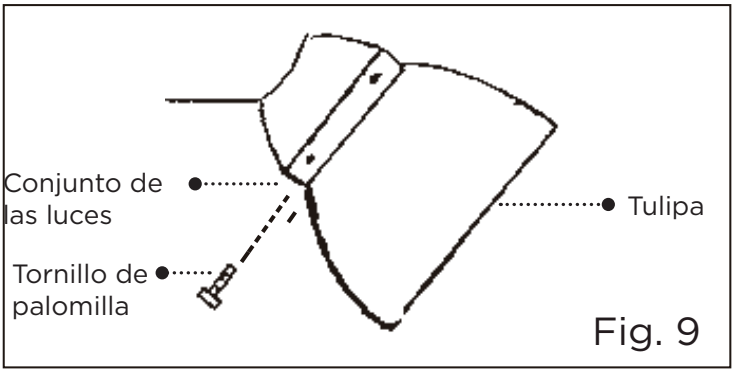


Fig. 9

⚠ ADVERTENCIA:

Verifiqu que todas las conexiones y tornillos estén firmemente ajustador antes del siguiente paso.
Para limpiar las luces, corte la corriente y espere a que éstas se enfríen; limpie el conjunto de las luces con un paño suave y limpio.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE

SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS:
A) Assurez-vous que l'appareil est bien branché. Si ce n'est pas le cas, enlevez la fiche de la prise, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.
B) Recherchez un fusible de circuit grillé ou un disjoncteur principal déclenché. S'ils semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.

SI AUCUNE DES SOLUTIONS CI-DESSUS NE RÉSOUT LE PROBLÈME, CONTACTEZ NOTRE CENTRE DE SATISFACTION CLIENT. N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU DE RÉPARER VOUS-MÊME.

IMPORTANT

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le centre de Satisfaction Client BLACK+DECKER au 855-855-0294.

PREUVE D'ACHAT DATÉ, NO. DE MODÈLE ET NO. DE SÉRIE REQUIS POUR LE SERVICE DE GARANTIE

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solucione su problema utilizando el cuadro a continuación. Si el aparato aún no funciona correctamente, contacte al centro de atención al cliente de, o el centro de servicio autorizado de W Appliance Co. más cercano. Los clientes nunca deben solucionar problemas de componentes internos.

PROBLEMA	SOLUCIÓN POSIBLE
El ventilador no arranca	A. Compruebe las conexiones y el cableado del ventilador. B. Compruebe los fusible os los disyuntores. C. Compruebe las conexiones en la carcasa del interruptor. **PRECAUCIÓN: Corte la energía eléctrica para los dos últimos elementos.**
El ventilador es ruidoso	A. Compruebe que todos los tornillos de la carcasa del motor estén apretados. B. Verifique que los tornillos de los soportes de las aspas estén apretados. C. Verifique que los conectores rápidos de los cables no estén golpeteando dentro contra la carcasa de los interruptores. D. Si el ventilador tiene luces, asegúrese de que los tornillos de la carcasa de los interruptores y los tornillos de las tulipas estén apretados. E. Algunos motores de ventilador de techo son sensibles a las señales de los controles de velocidad variable de estado sólido. Si se utiliza un controlador de velocidad de estado sólido, cámbielo por otro tipo. (Consulte a un representante para obtener una lista de los controles disponibles.) F. Permita que el ventilador funcione por 24 horas para que el conjunto se asiente y se eliminen la mayoría de los ruidos luego del montaje inicial.
El ventilador se bambolea o se sacude excesivamente	A. Compruebe que todas las hojas estén firmemente atornilladas en los soportes de las hojas. B. Verifique que los soportes de las cuchillas estén asegurados firmemente al motor. C. Verifique la distancia desde la punta de las aspas hasta el techo. D. Verifique la distancia entre la punta de la hoja y la punta de la hoja. Todas las medidas deben ser iguales. Afloje los tornillos de la hoja y coloque la hoja hasta que quede uniforme y luego vuelva a apretar. E. Compruebe que la muesca del hemisferio de la varilla descendente esté encajada en el dosel. F. Verifique para asegurarse de que los tornillos de bloqueo de la varilla estén apretados. G. Asegúrese de que el dosel y el soporte de montaje estén bien apretados a la viga de madera. H. Asegúrese de que no se hayan deformado las hojas de madera. Si es así, comuníquese con el departamento de servicio al cliente para obtener piezas de repuesto.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA

Toute réparation, remplacement ou service de garantie, et toutes les questions concernant ce produit doivent être adressées à W Appliance Co. au **855-855-0294** des États-Unis ou de Porto Rico.

Garantit à l'acheteur d'origine que le produit sera exempt de défauts de matériaux, de pièces et de fabrication pour la période désignée pour ce produit. La garantie commence le jour de l'achat du produit et couvre jusqu'à une période de f1 **an (12 mois) pour la main d'œuvre/1 an (12 mois) pour les pièces (défauts de fabrication uniquement).**
W Appliance Co. s'engage à remplacer, à sa discrétion, le produit défectueux par une unité neuve ou remise à neuf équivalente à votre achat d'origine pendant la période de garantie.

Exclusions: Cette garantie ne s'applique pas aux éléments ci-dessous:

1. Si l'apparence ou l'extérieur du produit a été endommagé ou dégradé, altéré ou modifié dans sa conception ou sa construction.
2. Si le numéro de série d'origine du produit a été modifié ou supprimé ou ne peut pas être facilement déterminé.
3. S'il est endommagé à cause d'une surtension, l'utilisateur endommage le cordon d'alimentation CA ou la connexion à une source de tension inappropriée.
4. Si les dommages sont dus à une mauvaise utilisation générale, des accidents ou des catastrophes naturelles.
5. Si les tentatives de réparation sont effectuées par des agents de service non autorisés, utilisent des pièces autres que des pièces d'origine ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des compagnies de service autorisées.
6. Sur les unités qui ont été transférées du propriétaire original.
7. Sur les produits qui ont été achetés comme remis à neuf, comme neufs, d'occasion, dans des conditions "Tel Quel" ou "Vente Finale".
8. Aux produits utilisés dans un cadre commercial ou locatif.
9. Aux produits utilisés dans des contextes autres que l'usage domestique ordinaire ou utilisés autrement que conformément aux instructions fournies.
10. Aux dommages-intérêts pour les appels de service pour des installations incorrectes.
11. Frais de transport et d'expédition associés au remplacement de l'appareil.
12. Appels de service pour vous expliquer comment utiliser votre produit.
13. Appels de service pour réparer ou remplacer le fusible de la maison, réinitialiser le disjoncteur ou corriger le câblage dans la maison.

RÉPARATION OU REMPLACEMENT TEL QUE PRÉVU EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR; W Appliance Co.. NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou les limitations des dommages indirects ou consécutifs, ou les limitations sur la durée de la garantie. Dans ces cas, les exclusions ou limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Obtenir Du Service: Pour obtenir du service, de la documentation sur les produits, des fournitures ou des accessoires, veuillez appeler au **855-855-0294** pour créer un ticket pour échange/réparation. Veuillez vous assurer de fournir la date d'achat, le numéro de modèle et une brève description du problème. Notre représentant du service à la clientèle vous contactera ou vous enverra des instructions de retour détaillées.

W Appliance Co. ne garantit pas que l'appareil fonctionnera correctement dans toutes les conditions environnementales, et ne fait aucune garantie et représentation, implicite ou expresse, en ce qui concerne la qualité, la performance, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier autre que l'usage identifié dans ce manuel de l'utilisateur. W Appliance Co. a fait tout son possible pour s'assurer que ce manuel d'utilisation est exact et décline toute responsabilité pour toute inexactitude ou omission qui aurait pu se produire. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont sujettes à modification sans préavis et ne représentent pas un engagement de la part de W Appliance Co.. W Appliance Co. se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce manuel d'utilisation et/ou aux produits décrits dans ce manuel d'utilisation à tout moment et sans préavis. Si vous trouvez des informations dans ce manuel qui sont incorrectes, trompeuses ou incomplètes, veuillez nous contacter au **855-855-0294.**

W Appliance Co.
1356 Broadway
New York, NY 10018

© 2021 Commercial Cool es una empresa de electrodomésticos W. Reservados todos los derechos.